

Көмектесу үшін әрдайым осындамын

Өнімді мына жерде тіркеп, оған қолдау алыңыз:
www.philips.com/support



SHB9850NC



Қолданушының нұсқасы

PHILIPS

Мазмұндар кестесі

1	Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары	2
	Есту қауіпсіздігі	2
	Жалпы ақпарат	2
2	Шуды басатын құлақ үстінен киілетін Bluetooth құлақаспабыңыз	3
	Қораптың құрамы	3
	Басқа құрылғылар	3
	Шуды басатын Bluetooth құлақаспабына шолу	3
3	Жұмысты бастау	5
	Батареяны зарядтау	5
	Құлақаспапты мобильді телефоныңызбен жұптау	5
4	Құлақаспапты пайдалану	7
	Bluetooth құрылғысына қосылу	7
	ANC (белсенді шуды басу) функциясына қосу	8
	Әуе жолының дыбыс жүйелеріне қосу	9
	Құлақаспапты киіңіз	9
5	Техникалық мәліметтер	10
6	Ескерту	11
	Сәйкестік туралы декларация	11
	Ескірген бұйымдарды және батареяны жою	11
	Электр магнитті өріспен (ЭМӨ) үйлесімділігі	11
	Сауда белгілері	12
7	Жиі қойылатын сұрақтар	13

1 Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары

Есту қауіпсіздігі



Қауіпті

- Есту қабілетіне зақым келтірмеу үшін гарнитураны жоғары дыбыс деңгейінде пайдалану уақытын шектеп, дыбыс деңгейін қауіпсіз деңгейге орнатыңыз. Дыбыс деңгейі жоғары болса, қауіпсіз тыңдау уақыты қысқа болады.

Гарнитураны пайдаланған кезде төмендегі нұсқауларды орындаңыз.

- Қолайлы дыбыс деңгейінде қолайлы уақыт аралығында тыңдаңыз.
- Есту қабілетіңіз бейімделетіндіктен дыбыс деңгейін жоғары деңгейге үздіксіз реттемеңіз.
- Дыбыс деңгейін қатты ашпаңыз, айналаңыздағыны ести алмай қаласыз.
- Ықтимал қауіпті жағдайларда мұқият болыңыз немесе уақытша пайдаланбаңыз.
- Құлақаспаптардан немесе құлаққаптардан шамадан тыс дыбыс қысымы есту қабілетін жоғалтуға себеп болуы мүмкін.
- Көлікті жүргізу кезінде екі құлақты гарнитуралармен жабу ұсынылмайды және жүргізу кезінде кейбір аймақтарда заңсыз болуы мүмкін.
- Қауіпсіздігіңіз үшін көлікте немесе басқа да ықтимал қауіпті орталарда әуенге немесе ұялы телефонға алаң болмаңыз.

Жалпы ақпарат

Зақымды немесе ақаулықты болдырмау үшін:



Ескерту

- Құлақаспаптың қатты қызып кетуін болдырмаңыз.
- Құлақаспапты түсіріп алмаңыз.
- Құлақаспапқа сұйықтық тамшыламауы немесе шашырамауы тиіс.
- Құлақаспаптың суға батуына жол бермеңіз.
- Құрамында алкоголь, аммиак, бензин немесе зімпара бар тазалау құралдарын пайдаланбаңыз.
- Егер тазалау қажет болса, өнімді тазалау үшін жұмсақ, қажет болса, аз мөлшердегі сумен дымқылданған немесе сабынға малынған мата пайдаланыңыз.
- Кірістірілген батарея күн сәулесі, от немесе соған ұқсас шамадан тыс қызу әсеріне ұшырамауы тиіс.
- Батарея дұрыс ауыстырылмаса жарылу қаупі болады. Дәл сондай немесе соған тең түрімен ауыстырыңыз.
- Құлақаспапты әуе жолының орындығындағы ұяға қосу үшін тек Philips әуе жолы адаптерін пайдаланыңыз. Басқа әуе жолы адаптерлерін пайдаланбаңыз, себебі олар дұрыс жауапты бермеуі немесе керек десеңіз, қатты қызып кету салдарынан күйік сияқты адам жарақатын немесе мүліктің зақымдалуын тудыруы мүмкін. Қызып кетуі немесе дыбыстың жоғалуын байқасаңыз, адаптерді бірден суырып, ажыратыңыз.
- Әуе жолының орындығындағы қуат ұясына ешқандай ашаны кіргізбеңіз, себебі ол құлақаспапты зақымдауы және адамды жарақаттауы мүмкін.
- Көлікті айдау, велосипед тебу, көлік жолында жүгіру немесе жаяу жүру кезінде құлақаспапты ешқашан пайдаланбаңыз. Ол көптеген орындарда қауіпті және заңсыз.

Жұмыс істеу және сақтау температурасы мен ылғалдылығы туралы

- Температурасы -15°C (5°F) және 55°C (131°F) арасындағы жерде іске қосыңыз немесе сақтаңыз (90 %-ға дейін салыстырмалы ылғалдылық).
- Батареяның жұмыс уақыты жоғары немесе төмен температура жағдайларында қысқаруы мүмкін.

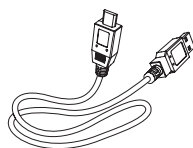
2 Шуды басатын құлақ үстінен киілетін Bluetooth құлақаспабыңыз

Сатып алынған зат құтты болсын және Philips қош келдіңіз! Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін өніміңізді www.philips.com/welcome торабында тіркеңіз.

Қораптың құрамы



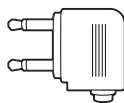
Philips SHB9850NC шуды басатын құлақ үстінен киілетін Bluetooth құлақаспабы



USB зарядтау кабелі



Дыбыс кабелі



Әуе жолы адаптері

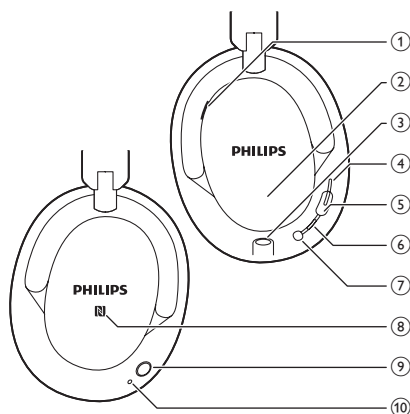


Қысқаша нұсқаулық

Басқа құрылғылар

Bluetooth байланысын қолдайтын және құлақаспаппен үйлесімді (ақылдасу 'Техникалық мәліметтер' бет 10) ұялы телефон немесе құрылғы (мысалы, ноутбук, PDA, Bluetooth адаптерлері, MP3 ойнатқыштары, т.б.).

Шуды басатын Bluetooth құлақаспабына шолу



① Micro USB зарядтау ұяшығы

② II

Музыканы/Қоңырауды басқару түймесі

③ **Аудио ұяшығы**

④ **ЖШД көрсеткіші**

⑤ **⏻**

Қуат түймесі

⑥ **Микрофон**

⑦ **🔊 / 🔈**

Жұптау/Дыбысты өшіру түймесі

⑧ **NFC анықтау аймағы**

⑨ **Active noise canceling (ANC) on/off**

(Белсенді шуды басу функциясын

(ANC) қосу/өшіру) түймесі

⑩ **Белсенді шуды басатын (ANC) ЖШД көрсеткіші**

3 Жұмысты бастау

Батареяны зарядтау

Ескертпе

- Құлақаспапты бірінші рет пайдалану алдында оңтайлы батарея сыйымдылығы мен қызмет мерзімі үшін батареяны 5 сағат зарядтаңыз.
- Зақым келтірмеу үшін тек бастапқы USB зарядтау кабелін пайдаланыңыз.
- Зарядтау кезінде құлақаспапты қалыпты түрде пайдалана аласыз.
- Әдетте, толық зарядтау үшін 2 сағат кетеді.
- Батареяның деңгейі төмен болғанда, ақ ЖШД жыпылықтайды.

Жабдықталған USB зарядтау кабелін төмендегіге қосыңыз:

- құлақаспаптағы micro USB зарядтау порты және;
- компьютердің зарядтағыш/USB порты.

Құлақаспапты мобильді телефоныңызбен жұптау

Құлақаспапты мобильді телефонмен бірінші рет пайдалану алдында мобильді телефонмен жұптаңыз. Сәтті жұптау құлақаспап пен мобильді телефон арасында бірегей шифрланған байланысты орнатады. Құлақаспап соңғы 8 құрылғыны жадында сақтайды. Егер 8-ден көп құрылғыны жұптауға әрекет етсеңіз, бұрын жұпталған құрылғы жаңасымен ауыстырылады. Құлақаспапты мобильді телефонмен жұптаудың екі жолы бар:

- Қолмен жұптастыру
- NFC жұптастыру

Қолмен жұптастыру

- 1 Құлақаспап толығымен зарядталғанын тексеріңіз.
- 2 Құлақаспапты қосу үшін  түймесін басып тұрыңыз.
 - ↳ Алдыңғы құрылғыны жұптастыру үшін ақ ЖШД бір рет жыпылықтап, көк ЖШД жыпылықтайды.
 - ↳ Жаңа құрылғыны жұптастыру үшін көк және ақ ЖШД жыпылықтағанша  түймесін басып тұрыңыз.
- 3 Мобильді телефонның Bluetooth функциясын қосыңыз.
 - ↳ Құлақаспап жұптау режимінде 5 минут болады.
- 4 Құлақаспапты мобильді телефоныңызбен жұптаңыз. Толық мәліметтер алу үшін ұялы телефонның пайдаланушы нұсқаулығына жүгініңіз.

NFC жұптастыру

- 1 Телефондағы NFC функциясын қосқаныңызға және телефонның экраны қосұлы тұрғанына көз жеткізіңіз.
- 2 Телефонды құлақаспаптың үстіне қойыңыз, сонда әр құрылғының NFC анықтау аймағы бір-біріне тиіп тұрады.
- 3 Құлақаспапты мобильді телефоныңызбен жұптаңыз. Толық мәліметтер алу үшін ұялы телефонның пайдаланушы нұсқаулығына жүгініңіз.

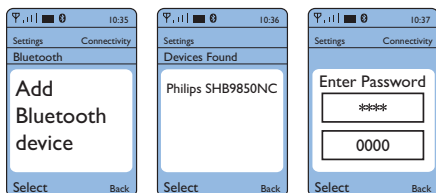
Ескертпе

- Ұялы телефоныңызда NFC мүмкіндігінің қол жетімді және қосұлы екеніне көз жеткізіңіз.
- Ұялы телефоныңыздың күту режимінде тұрмағанына көз жеткізіңіз.
- NFC арқылы жұптастыру Android 4.2 не одан кейінгі ұялы операциялық жүйесіне ғана қолайлы.
- NFC анықтау аумағын ұялы телефонның пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.

Төмендегі мысалда құлақсаппты мобильді телефонмен жұптау жолы көрсетіледі.

1 Ұялы телефонның Bluetooth мүмкіндігін белсендіріп, Philips SHB9850NC параметрін таңдаңыз.

2 Егер сұралса, құлақсапптың құпия сөзін «0000» (4 нөл) енгізіңіз. Bluetooth 3.0 немесе одан кейінгі нұсқасымен жабдықталған ұялы телефондар үшін құпия сөзді енгізудің қажеті жоқ.



4 Құлақаспапты пайдалану

Bluetooth құрылғысына қосылу

Құлақаспапты Bluetooth құрылғысына жалғаңыз

- 1 Ұялы телефонды/Bluetooth құрылғысын қосыңыз.
- 2 Құлақаспапты қосу үшін  түймесін басып тұрыңыз.
 - ↳ Көк ЖШД шамы жыпылықтайды.
 - ↳ Құлақаспап соңғы қосылған ұялы телефонға/Bluetooth құрылғысына автоматты түрде қайта қосылады.



Кеңес

- Құлақаспапты қосқан соң ұялы телефонды/Bluetooth құрылғысын қоссаңыз немесе Bluetooth мүмкіндігін белсендірсеңіз, құлақаспапты және ұялы телефонды/Bluetooth құрылғысын қолмен қайта қосу қажет болады.
- Мобильді телефон/Bluetooth құрылғысы автоматты түрде қайта қосыла алмаса, мобильді телефондағы/Bluetooth құрылғысындағы Bluetooth реттеу нұсқаулығы астында құлақаспап атауын басу арқылы қолмен қайта қосылып көріңіз.



Ескертпе

- Құлақаспап 5 минут ішінде ауқымдағы қандай да бір Bluetooth құрылғысына қосылмаса, ол батарея қуатын үнемдеу үшін автоматты түрде өшеді.

Қоңыраулар мен әуенді басқару

Қосу/өшіру

- Құлақаспапты қосу:  түймесін 4 секунд басып тұрыңыз.
- Құлақаспапты өшіру:  түймесін 4 секунд басып тұрыңыз.
 - ↳ Ақ ЖШД қосылады және баяу өшеді.

Дауыспен басқару

- Siri/Google Now:  түймесін басыңыз.

Музыканы басқару

- Музыка ойнату немесе кідірту: бір рет түртіңіз.



- Дыбыс деңгейін көтеру: жоғары сырғытыңыз немесе жоғары сырғытып, ұстап тұрыңыз.



- Дыбыс деңгейін төмендету: төмен сырғытыңыз немесе төмен сырғытып, ұстап тұрыңыз.



- Алға өткізіп жіберу: алға сырғытыңыз.



- Артқа өткізіп жіберу: артқа сырғытыңыз.



Қоңырауды басқару

- Қоңырауды қабылдау/тоқтату: бір рет түртіңіз.



- Кіріс қоңырауды қабылдамау: түртіп, ұстап тұрыңыз.



- Қоңырау кезінде қоңырау шалушыны ауыстыру: алға сырғытыңыз.



- Қоңырауда микрофон дыбысын өшіру/қосу:  /  түймесін басыңыз.

ЖШД көрсеткішінің күйі (құлақаспаптың оң жағы)

Құлақаспап күйі	Индикатор
Құлақаспап күту режимінде кезде немесе музыка тыңдау кезінде құлақаспап Bluetooth құрылғысына қосылады.	Көк ЖШД 8 секунд сайын жыпылықтайды.

Құлақаспап жұптауға дайын.	ЖШД кезектесіп көк және ақ түспен жыпылықтайды.
Құлақаспап қосылған, бірақ Bluetooth құрылғысына жалғанбаған.	Көк ЖШД жылдам жыпылықтайды.
Батарея деңгейі төмен.	Ақ ЖШД баяу жыпылықтайды.
Батарея толығымен зарядталды.	Ақ ЖШД өшеді.

Сымды қосылым

Сонымен қатар, батарея деңгейі тым төмен болған кезде құлақаспапты берілген дыбыс кабелімен пайдалануға болады. Дыбыс кабелін пайдалану кезінде құлақаспап өшірілгенін тексеріңіз. Берілген дыбыс кабелін құлақаспапқа және сыртқы дыбыстық құрылғыға қосыңыз.

ANC (белсенді шуды басу) функциясына қосу

ANC функциясын қосу

- Шуды басу мүмкіндігін қосу үшін ANC функциясын қосу/өшіру түймесін 2 секунд басып тұрыңыз.
- Шуды басу мүмкіндігін өшіру үшін ANC функциясын қосу/өшіру түймесін 2 секунд басып тұрыңыз.



Кеңес

- ANC функциясы қажет емес кезде қоңырау шалуды немесе музыка тыңдауды жалғастыру үшін ANC функциясын қосу/өшіру түймесін өшіріңіз.

Таныстыру режимін қосу

- Таныстыру режимін қосу үшін ANC функциясын қосу/өшіру түймесін басыңыз.
- Таныстыру режимін өшіру үшін ANC функциясын қосу/өшіру түймесін басыңыз.
 - ↳ ANC функциясы автоматты түрде қосылады/өшеді.

Ескертпе

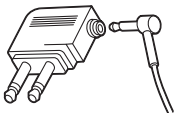
- Таныстыру режимін тек ANC қосылған кезде қосуға болады.

ANC ЖШД көрсеткішінің күйі (құлақаспаптың оң жағы)

Құлақаспап күйі	Индикатор
Белсенді шуды басу мүмкіндігі қосылуы.	Жасыл ЖШД жанады.
Таныстыру режимі қосылуы.	Жасыл ЖШД жыпылықтайды.
Белсенді шуды басу және таныстыру режимі өшірулі.	Жасыл ЖШД өшеді.

Әуе жолының дыбыс жүйелеріне қосу

- 1 Дыбыс кабелін әуе жолының адаптеріне қосыңыз.



- 2 Адаптерді әуе жолының орындығындағы қос шығыс ұясына кіргізіңіз.
- Бір 3,5 мм ұя

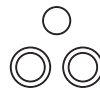
Бір ашаны пайдаланыңыз. Ешқандай адаптер қажет емес.



- Екі 3,5 мм ұя 3,5 мм қос ашалы әуе жолының адаптерін пайдаланыңыз.

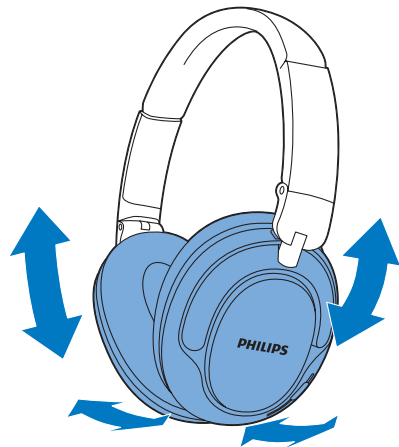


- Бір қуат ұясы және екі 3,5 мм ұя 3,5 мм қос ашалы әуе жолының адаптерін пайдаланыңыз. Оны міндетті түрде екі 3,5 мм ұяға кіргізіңіз.



Құлақаспапты киіңіз

Жүгенді басыңыздың өлшеміне сәйкестеу үшін лайықтаңыз.



Кеңес

- Пайдаланғаннан кейін құлақаспапты қолайлы сақтау үшін бұрап жинап қойыңыз.

5 Техникалық мәліметтер

- Музыка уақыты (Bluetooth функциясына ANC қосулы): 16 сағат
- Сөйлеу уақыты (Bluetooth функциясына ANC қосулы): 15 сағат
- Күту уақыты (Bluetooth функциясына ANC қосулы): 45 сағат
- Музыка және сөйлесу уақыты: шектеусіз (дыбыс кабелі қосулы тұрғанда)
- Толық зарядтау үшін қалыпты уақыт: 2 сағат
- Зарядталатын литий-полимер батарея (530 мА/сағ)
- Сымды құлақсаппа режимі үшін 3,5 мм аудио ұяшығы
- Bluetooth 4.0, Bluetooth монодыбыс режиміне қолдау көрсетіледі (Headphones Profile - HSP, Hands-Free Profile - HFP), Bluetooth стереодыбыс режиміне қолдау көрсетіледі (Advanced Audio Distribution Profile - A2DP; Audio Video Remote Control Profile - AVRCP)
- Жұмыс ауқымы: 10 метрге дейін (33 фут)
- Санды жаңғырық және шуды басу
- Автоматты түрде өшу
- Белсенді шуды басу: Гибрид (4 микрофон)
- Төмен батарея ескертуі: қолжетімді



Ескертпе

- Техникалық сипаттамалары ескертусіз өзгертіледі.

6 Ескерту

Сәйкестік туралы декларация

Осы құжат арқылы Gibson Innovations компаниясы бұл өнімнің 1999/5/EC директивасының негізгі талаптары мен басқа да тиісті ережелеріне сәйкес келетінін мәлімдейді. Сәйкестік туралы декларацияны www.p4c.philips.com сайтынан табуға болады.

Ескірген бұйымдарды және батареяны жою



Бұл өнім қайта өңдеп, қайта пайдалануға болатын жоғары сапалы материалдар мен бөлшектерден жасалған.



Өнімдегі бұл таңба өнімнің 2012/19/EU еуропалық директивасы арқылы қамтылатынын білдіреді.



Өнімдегі бұл таңба өнімде 2013/56/EU еуропалық директивасына сай келетін, қалыпты тұрмыстық қоқыспен бірге тастауға болмайтын батареялар бар екенін білдіреді. Кәсіпқой зарядталмалы батареяны алуы үшін өнімді ресми жинау орнына немесе Philips сервистік орталығына апару ұсынылады. Электр және электрондық өнімдер мен зарядталмалы батареяларға арналған жергілікті жеке жинау жүйесімен танысыңыз.

Жергілікті ережелерді орындаңыз және өнім мен батареяларды ешқашан қалыпты тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз. Ескі өнімдер мен батареяларды қоқысқа дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына зиянды әсерлер тигізбеуге көмектеседі.

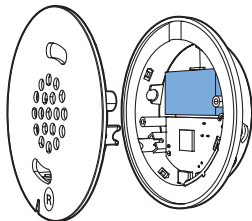
Кірістірілген батареяны алып тастау



Ескертпе

- Батареяны алмастан бұрын құлақсаптың USB зарядтау кабелінен ажыратылғанын тексеріңіз.

Егер еліңізде электронды өнімдерді жинау/қайта өңдеу жүйесі жоқ болса, құлақсапты қоқысқа тастаудан бұрын батареяны алып тастау және қайта өңдеу арқылы қоршаған ортаны қорғауыңызға болады.



Электр магнитті өріспен (ЭМӨ) үйлесімділігі

Бұл өнім электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Айналаны қорғау мәселелер ақпараты

Барлық қажетсіз орамдар алынып тасталған. Біз орамды үш материалға оңай ажыратылатын етіп жасауға тырыстық: картон (қорап), көбік полистирол (буфер) және полиэтилен (дорбалар, қорғағыш көбік орауышы.)

Жүйе мамандандырылған компания тарапынан бөлшектенген жағдайда қайта өңдеп, қайта пайдалануға болатын материалдардан тұрады. Орауыш материалдар, ресурсі біткен батареялар мен ескірген жабдықты тастауға қатысты жергілікті ережелерді ұстаныңыз.

Сауда белгілері

Bluetooth

Bluetooth® сөз белгісі мен логотиптері Bluetooth SIG, Inc. корпорациясының иелігіндегі тіркелген сауда белгілері болып табылады және мұндай белгілерді Gibson Innovations Limited лицензияға сәйкес пайдаланады. Басқа сауда белгілері және сауда атаулары сәйкес иелерінің меншігі болып табылады.

Siri

Siri — Apple Inc. компаниясының АҚШ-та тіркелген сауда белгісі. және басқа елдерде тіркелген сауда белгілері.

Google

Google және Google логотипі — Google Inc. корпорациясының тіркелген сауда белгілері.

N белгісі

N белгісі — NFC Forum, Inc. корпорациясының Америка Құрама Штаттары мен басқа елдердегі сауда белгісі немесе тіркелген сауда белгісі.

7 Жиі қойылатын сұрақтар

Bluetooth құлақаспабым қосылмайды.

Батарея зарядының деңгейі төмен.

Құлақаспапты зарядтаңыз.

Bluetooth құлақаспабымды мобильді телефонмен жұптау мүмкін емес.

Bluetooth ажыратылған. Мобильді телефондағы Bluetooth мүмкіндігін қосыңыз немесе құлақаспапты жалғаудан бұрын мобильді телефонды қосыңыз.

Жұптау жұмыс істемейді.

Құлақаспап жұптау режимінде екенін тексеріңіз.

- Осы пайдаланушы нұсқаулығында сипатталған қадамдарды орындаңыз (ақылдасу 'Құлақаспапты мобильді телефоныңызбен жұптау' бет 5).
-  түймесін босатудан бұрын ЖШД шамы кезектесіп көк және ақ түспен жыпылықтайтынын тексеріңіз. Егер көк ЖШД шамын ғана көрсеніз, түймені басып тұруды тоқтатпаңыз.

Мобильді телефон құлақаспапты таба алмайды.

- Құлақаспап алдыңғы жұпталған құрылғыға жалғанған болуы мүмкін. Қосылған құрылғыны өшіріңіз немесе оны ауқымнан тыс жерге жылжытыңыз.
- Жұптау бастапқы қалпына келтірілген болуы немесе құлақаспап бұрын басқа құрылғымен жұпталған болуы мүмкін. Құлақаспапты мобильді телефонмен пайдаланушы нұсқаулығында (ақылдасу 'Құлақаспапты мобильді телефоныңызбен жұптау' бет 5) сипатталғандай жұптаңыз.

Дауысты теру немесе оқу менің ұялы телефонымда жұмыс істемейді.

Ұялы телефоныңыз бұл мүмкіндікті қолдамауы мүмкін.

Мобильді телефонда арғы жақтағы кісі мені естімейді.

Микрофон өшірілген. Микрофонды қосу үшін

 түймесін бір рет басыңыз.

Bluetooth құлақаспабым Bluetooth

стерео қосылған мобильді телефонға жалғанған, бірақ музыка мобильді телефон динамигінде ғана ойнайды.

Мобильді телефонның пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз. Құлақаспап арқылы музыка тыңдау үшін таңдаңыз.

Дыбыс сапасы нашар және импульстік шуыл естіледі.

Bluetooth құрылғысы ауқымнан алшақ.

Құлақаспап пен Bluetooth құрылғысының арасын жақындатыңыз немесе олардың арасындағы кедергі заттарды алып тастаңыз.

Дыбыс сапасы, ұялы телефоннан ағынмен тасымалдау өте баяу болғанда, нашар немесе дыбыстың ағынмен тасымалдауы тіптен жұмыс істемейді.

Ұялы телефоны HSP/HFP ғана емес, бірақ сонымен қатар A2DP (ақылдасу 'Техникалық мәліметтер' бет 10) қолдайтынын тексеріңіз.

Bluetooth құрылғысындағы әуенді естимін, бірақ басқара алмаймын (мыс. ойнату/ уақытша тоқтату/алға/артқа айналдыру).

Bluetooth дыбыс көзі AVRCP (ақылдасу 'Техникалық мәліметтер' бет 10) қолдайтынын тексеріңіз.

Құлақаспап дыбыс кабелі жалғанғанда жұмыс істемейді.

Микрофон функциясы, егер гарнитураға 3,5 мм дыбыс кабелі жалғанған болса ажыратылады. Мұндай жағдайда, құлақаспап тек музыка тыңдауға арналады.

Болашақта қолдау алу үшін www.philips.com/support торабына кіріңіз.



2015 © Gibson Innovations Limited. Барлық құқықтары қорғалған.

Бұл өнімді Gibson Innovations Ltd. жасап шығарған және ол соның жауапкершілігімен сатылады. Gibson Innovations Ltd. осы өнімге кепілдік береді.

Philips және Philips Shield Emblem - Koninklijke Philips N.V. компаниясының тіркелген сауда белгілері болып табылады. және Koninklijke Philips N.V. лицензиясына сәйкес пайдаланылады.

UM_SHB9850NC_00_KK_V1.0
WK1542

CE 0890

